

Director: Bartolomé A. Pou Jaume

Redacción y Administración: Mayor, 25. Tel. 58 01 60



Depósito Legal, P.M. 351 - 1959

Impreso en Editorial Ramón Llull - FELANITX

## L'Ajuntament de Felanitx va retrer visita al President Albertí

El divendres dia 1 de desembre, els membres del nostre Consistori varen retrer visita de cortesia al President del Consell Interinsular D. Jeroni Albertí. El nostre Batle, com a President de la Corporació Municipal es va oferir al Sr. Albertí i a la vegada l'informà dels problemes i necessitats més preceptives

del nostre municipi, com és ara, el de les comunicacions amb alguns pobles veïns i el de la infraestructura sanitària de Portocolom. També el posà al corrent de les realitzacions que s'estan duent a terme i d'una forma especial de les recent començades obres de l'estació depuradora de Felanitx.

## Campanya en favor del Patronato Local de Música

Estos días será remitida a muchos felanigenses, una carta del Patronato Local de Música, en la que se explica brevemente la finalidad de dicho Patronato, así como los resultados de su gestión hasta el momento, que son, la continuidad y constante mejora de la Banda de Música, el mantenimiento de la Escuela de Música —que tan buenos resultados está dando ya—, la existencia de la Coral y del Quinteto «Pare Auli» y tantas otras actividades que en torno a la música han venido desarrollándose últimamente

Los que quieran inscribirse como socios protectores pueden optar por dos cuotas: una de 500 pesetas para los caballeros y 250 para las señoras o bien una de 1.000 pesetas para caballeros y 500 para las damas.

Esperamos que esta campaña ha de ser correspondida generosamente por los felanigenses. Hoy más que nunca, va cuajando una auténtica afición por la música, una afición consciente —no superficial— y que se manifiesta especialmente entre la gente joven. Aportemos todos nuestra ayuda para que estas agrupaciones musicales felanigenses se superen constantemente al tiempo que la afición sea cada día mayor, más firme, pero más exigente. Sólo así lograremos una auténtica satisfacción y una justificación al esfuerzo comunitario que supone la empresa.

## El Felanitx virtual CAMPEON DE INVIERNO

### Campos 0 - Felanitx 1

#### Mañana una difícil papeleta: El Binisalem

CAMPOS: Dorado, Siret, S. Ginard, Triay, A. Ginard, T. Garí, Ramis, Prohens, Jaume, Mas y Regal. Rigó salió por A. Ginard, lesionado. FELANITX: Cerezuela (3), Nadal (2), Mut (3), Algaba (3), Méndez (3), Batle (3), X. Riera (3), F. Munar (2), Ferrá (2) y Nicolau (2). Mestre (2) suplió a Nadal en el segundo tiempo. Arbitraje del Sr. Nadal Simó (2), ayudado por Molleja y Alemany. Muy autoritario y decidido a la hora de apreciar las faltas. Pitó un penalty contra el Felanitx en el minu-

to 44, discutible. Pero empañó enormemente su labor al no detener el juego en los minutos finales de descuento, cuando Cerezuela yacía en el suelo lesionado a consecuencia de una acometida de un delantero local. Jugada que pudo cambiar el resultado. También, para algunos, añadió demasiados minutos a los noventa reglamentarios. En suma, buena labor. EL GOL: Falta, casi desde el córner, que bota Mut y que aprovecha Batle —entre la nutrida defensa— para colocar con la cabeza el balón

# la rodella

## el referèndum constitucional

Dimecres, dia 6, com tothom sap perquè prou ho varen remenar la televisió i altres mitjans de propaganda, se celebrà el referèndum encaminat a aprovar la Constitució. Si analitzem les dades que aquest setmanari va publicar la setmana darrera, veurem que el tant per cent de votants i d'abstencions no difereix gaire de la resta general de l'Estat Espanyol. Varem tenir un 67'46 per cent de votants, xifra que posa de manifest un grau d'abstenció més elevat que el corresponent al referèndum anterior, o sia, el de la llei de la reforma política, celebrat ara fa dos anys, en el qual els votants ascendiren al 80'67 per cent.

Dels referèndums anteriors, aquells en què la madona o l'amo votaven per la padrina, per la tia monja, per la dida, i gràcies a aquest i altres recursos s'obtenien unes xifres altes de participació, no en parlarem.

Seria difícil esbrinar a què són degudes tals abstencions, perquè, si bé és cert que un tant per cent de votants es varen negar a participar per no estar d'acord amb la Constitució, altres potser se varen abstenir com a reacció a l'abús publicitari de la televisió, que va dur a terme una campanya exagerada, reiterativa i massa consemblant a altres anteriors de trista memòria. Afegim-hi els que es varen abstenir per pura desgana o desorientació.

De tota manera, el tant per cent de vots positius és elevadíssim i creim que se pot afirmar que, en general, el públic accepta la Constitució, per més que contengui aspectes millorables.

L'any 1976, a Felanitx hi havia només 57 persones que s'oposaven a la reforma política perquè trobaven que ja estava bé així com estava. Passats dos anys de democràcia, hi ha hagut un grup que s'ho ha pensat millor i ja són 212 els qui no volen els canvis. Clar que no hem de descartar la possibilitat que, entre

els no, al costat dels qui troben que hem anat massa enfora, n'hi haja que troben que no ens movem prou.

De tota manera, és cert que a la Vila, la campanya dels partits polítics va ésser més aviat freda. Recordem que el míting de la U.C.D., amb un ministre vingut a posta de Madrid, va movilitzar dos centenars escassos de persones, que no en varen sortir gaire més informades que com hi varen entrar. El ministre va fer un parlament molt breu, amb quatre generalitats, i es va limitar a demanar el sí. Més interès va tenir la dissertació d'En Fèlix Pons que, malgrat la limitació de temps, es va esforçar per fer entendre alguns aspectes concrets del text constitucional.

Els partits es varen dedicar a aferrar cartells uns damunt els altres, com si tots no demanassin lo mateix, i no va deixar d'ésser comentada l'absència de tota representació d'U.C.D. al míting organitzat pels socialistes que, amb tot i això, no era un acte de partit.

No res, que ja tenim Constitució. Ara es tracta de treure-li tot el suc democràtic que pugui donar i això és una tasca que durarà anys. La Constitució no ha d'ésser un paper banyat i no hi ha dubte que els partits polítics estan destinats a exercir un paper molt important dins la vida de la nació en general i del nostre poble en particular. Seria bo que els responsables compreguessin que poden fer una labor molt eficaç encaminada a l'afermament de la democràcia i que també poden fer molt de mal si se deixen dur per un esperit de capelleta, de gelosia i de rivalitat. No oblidem que el poble, d'alguna manera relaciona la seva presència amb la democràcia. Una actuació mesquina de part seva la desacredita i la perjudica donant peu a pensar que els qui asseguraven que els partits i la participació eren coses nefastes tenien raó. I prou sabem que no en tenien.

Pirotècnic

junto al palo, entrando mansamente (0 - 1).

NOTAS: Partido jugado el viernes día 8, adelantándose a la jornada. El campo abarrotado, registrándose la mejor entrada de la temporada para el equipo camponense. Cordialidad en las gradas. Al final del parti-

do, Cerezuela tuvo que ser retirado por sus compañeros —en volandas— a los vestuarios.

EL FELANITX, BIEN

Buen partido de los pupilos de Sampol, que supieron estirarse y en-

(Pasa a la página 8)

# FELANITX

Semanario de intereses locales

PRECIO DE SUSCRIPCIÓN

Trimestre: 182 pesetas.  
Provincias: 190 pesetas.

## Ayuntamiento de Felanitx

Referencia de la sesión celebrada por la Comisión Municipal Permanente el día 4 de Diciembre de 1978, presidida por el Sr. Alcalde D. Andrés Manresa Andreu y con asistencia de los Sres. Juan, Cantalops, Riera y Mestre.

### HACIENDA MUNICIPAL

Autorizar, dentro del presupuesto ordinario, gastos por un total de pesetas 1.562.690 para atenciones de carburantes, reparaciones vehículos municipales, recogida basuras, servicio de aguas, conservación de colegios y alumbrado público.

Aprobar varias liquidaciones del Arbitrio municipal sobre incremento de valor de terrenos, por un importe de 328.743 pesetas.

### OBRAS DE PARTICULARES

Conceder 17 licencias de obras menores.

Conceder licencia a Francisco y Armando Lobo Resa, para construir dos viviendas pareadas en el solar número 2 de la Urbanización «Lafe», y a Julián Amorós Vanrell, para adicionar dos plantas para vivienda en el edificio sito en calle Zavellá número 27 de esta Ciudad.

### CORRESPONDENCIA

Acordar el enterado de la tramitada y disposiciones publicadas de especial interés para este Ayuntamiento, en la que cabe destacar el escrito recibido del Consell General Interinsular de les Illes Balears, interesando el cumplimiento de la Ley del Suelo por parte de los Ayuntamientos, y el escrito-circular del Delegado Territorial del Ministerio de Sanidad y Seguridad Social, sobre confección de un Mapa Sanitario de Baleares.

### RUEGOS Y PREGUNTAS

Abierto este turno, se tuvo un cambio de impresiones sobre los diversos proyectos de obras municipales en trámite.

Felanitx, a 6 Diciembre de 1978.

El Secretario,  
Guillermo Juan Burguera  
V.º B.º  
El Alcalde,  
Andrés Manresa Andreu

SE NECESITA AYUDANTE para Fábrica de Muebles.

Informes: C. Pelat, 103-Tel. 580427

VENDO COCHE SEAT 1500. Motor Perkins. En perfecto estado.  
Informes: Tel. 575023

## Bilingüismo o el pragmatismo...

(Viene de la página 3)

Imaginate que enviáis un comisionado con plenos poderes a Ginebra, donde convoca a conferencia privada a los delegados de los países miembros de la U. I. T. Les va a explicar «La teoría lingüística actual».

Dice el comisionado. Señores: estoy aquí para aclarar ideas. Son ustedes unos ignorantes. A nosotros los entendidos, nos pertenece decir la palabra definitiva...

Naturalmente, no dirá más, si es que llega a decir tanto. A una señal del Presidente de turno, se levantará uno de los secretarios que dirá en esperanto: usted es don nadie y nosotros somos los representantes de los Países Miembros, lo que usted dice es irritante, así se puede hablar al pueblo, pero no a una gente que tiene la sartén por el mango.

El comisionado lleva bien limpiadas las orejas y va provisto de un dispositivo horizontal que comunica una con otra. Es suficiente una ligera inclinación de cabeza hacia uno u otro lado, para que si aquéllas captan razonamientos de peso inconvenientes, la misma gravedad ocasiona en éstos una desviación. El meollo de la teoría, subjetivamente, está seguro. Las ideas fijas se pueden desarrollar sin contemplaciones.

Pero ni la mundicia ni el artificio

surten efecto. De la logística del adversario no le aturde la andanada, sino el vehículo en que se la sirven. Nada se puede hacer frente a un esperantista.

Antes que éste termine la frase, el comisionado ha recogido casi todos sus papeles. Sigue un silencio profundo. Los representantes miran a distintos puntos del artesanado. El comisionado empieza a reaccionar, piensa en don Francesc de B., en don Pompeu, acude a su mente la anécdota de la memorable reconciliación, tiene una idea feliz, levanta la cabeza, sonríe y dice: no les pude cantar las cuarenta y de ustedes son las diez de última.

Se escuchan aplausos y entre los murmullos una exclamación: ¡es un auténtico catalán!

El comisionado se inclina, lo hace más de lo necesario, es que aprovecha para recoger una cuartilla. Está obsesionado con la idea de no dejar, en Ginebra, rastro de la teoría. Cumplimenta trámites burocráticos, regresa y en un par de meses, tienes tu la satisfacción de ver el catalán entre el careliano y el cingalés.

Te tiende la mano.

Salvador Estelrich

Felanitx 11 de diciembre de 1978.

Sábado, 16  
diciembre  
1978

a partir de las  
20 horas en el



**CLUB-HOTEL**  
**BELSANA**  
en Porto-Colom

Gran Baile emenizado con la conocidísima orquesta

“ACORDES” Entrada libre

# Es Sestadors

Porto-Colom

Celebre las fiestas de  
Navidad y Fin de Año

en nuestra

## Discoteca

# agenda

### Santoral

D. 17: S. Lázaro  
L. 18: Ntra Sra. de la Esperanza  
M. 19: S. Nemesio  
M. 20: S. Domingo  
J. 21: S. Pedro Canisio  
V. 22: S. Flaviano  
S. 23: S. Juan de Kety

C. menguante el 22

### Comunicaciones

#### AUTOCARES

Felanitx Palma por Porreras, Montuiri y Algaida: A las 6'45, 8, 14'10 y 17'55. Domingos y festivos, a las 8, 14'10 y 18'30.

Palma Felanitx: A las 9'30, 13'15'30 y 19'30 h. Domingos y días festivos, a las 9'30, 15'30 y 20 h.

Felanitx-Palma por Campos del Puerto y Lluchmayor. A las 8, 13'45 y 17'15 horas. Domingos y festivos: a las 8, 13'45, 19 y 20 horas.

Palma-Felanitx: A las 10 12'30 (sábados 13 h.), 15'30 y 19 h.

Domingos y días festivos. A las 10 15'30 20'30 y 22 h.

Felanitx - Porto - Colom: A las 7. 9. 13'45. 17'30  
Sábados uno a las 12.

Domingos y festivos, a las 7, 9, 12, 13'45, 17'30 y 20'30 h.

Porto - Colom - Felanitx: A las 7'30, 9'30, 16 y 18.

Sábados uno a las 12'30

Domingos y festivos: A las 7'30, 9'30, 12'30, 16, 18, y 21 h.

Felanitx-Cala Murada: A las 7, y 17'15.

Domingos a las 8, 12'15

Cala Murada-Felanitx: A las 7'30 y 18

Domingos a las 9, 13

Felanitx-Cala d'Or: 6'30 diario. 11'10 dom. 16'45 diario.

Cala d'Or-Felanitx: 7'30 y 18'30 diario. 12'30 y 18'15 domingos y festivos.

### SERVICIOS PARA DOMINGO Y LUNES

Médico para domingo:  
Dr. R. Haro - C. Sotelo, 5

### FARMACIAS:

LUNES HORARIO NORMAL:

M. A. Murillo - Santanyi, 27  
C. Ticoulat - Arenal, 61

TURNO PERMANENTE  
TODA LA SEMANA:

J. Munar - Mayor, 46

### Panadería

N. Pomar - Mayor, 30.

### Comestibles

G. Bonnin - Eras, 96

A. Fuster - Mar, 73

# ANYS CERCERA

1597

- Gener.—Era el rector Mn. Josep Mas. (Ba)  
 Gener, 6.—Es féu l'extracció d'elets de barle. (Co)  
 Gener.—Gabriel Mesquida està detingut a les carcens reials i condemnat a galeres perpètuas. (Pro)  
 Febrer, 24.—Morí Mn. Joan Veny, diaca. (Pa)  
 Abril, 24.—Morí l'honor En Miquel Artigues de Son Navata. (Pa)  
 Maig.—Damunt la llinda d'una finestra de les cases de Son Valls Nou hi ha esculpit «A 4 de maig any 1597».  
 Maig, 18.—Es féu l'extracció del regiment nou de la vila. (Co)  
 Maig, 27.—Dimarts de Cinquagesma. Entrà el regiment nou. Batle: Salvador Truyols. Juarts: Pere Barceló Romaguera, Simon Ramon, Jaume Valls, Antoni Mesquida. (Co)  
 Maig, 27.—Adobaran el porxo de l'escrivania que està espenyat. (Co)  
 Maig, 27.—Sobre lo portal fodor de l'Església, fons conclús pel Consell que lo senyer En Miquel Nicolau sia refermat com encarregat de l'obra, amb tal que faça dit portal mestre Clergues qui ha feta la traça; i no es faça res en dit portal sens orde de dit mestre Clergues. (Co) (Es tracta del portal major. Cfr. «Rincones de Nuestra Historia» I —«El portal major de la Iglesia Parroquial» i «Anys enrera» 1599 i 1600.)  
 Juny.—E als 19 de dit (Juny) som arribat a la torre de Porto-Colom del terme de Felanitx i som pujat en aquella i he trobat per guarda Gabriel Soler homo de 45 anys i Joan Darder d'edat de 40 anys los quals fan la matèixa raó: que no tenen obligació d'estar los dos a la torre si no de nits per pacte amb los jurats de Felanitx.  
 Item he trobat 7 o 8 lliures de pólvora, i diven ne tenen a la vila altres tantes, lo demás que falta han tirat a moros i francesos.  
 Item 10 bales dels armarils i un arcabús de dits jurats.  
 Item dos llances que diuen són sues i un fester per fer los focs.  
 Lo que ha menester dita torre, si V.ª S.ª mana, és acabar la cisterna que no li falta més del trespol.  
 I també los tinc manat lo que V.ª S.ª mana en l'orde m'ha donat.  
 (Benet Verger comissionat pel Virrei per visitar les torres de la costa de Mallorca. BSAL 1950)  
 Les torres veinades eren la de Cala Figuera de Santanyí i la de Cala Manacor.  
 Juny, 29.—El jutge de cort vol fer pagar a la vila per Miquel Binimelis qui és estat delat i no té béns. Els jurats tractaran de donar a entendre al Sr. Regent que açò mai s'és fet. (Co)  
 Juny, 29.—Sobre conduir Mn. Joan Roig per mestre, fons conclús pel consell que li donin 20 lliures amb tal que aport los minyons a la doctrina com n'hi haurà, i los tenga a l'església, i no volent-ho fer li donin només 15 lliures. (Co)  
 Juliol, 25.—Els orgues de l'església estan espenyats, no poden sonar. Els jurats faran venir un mestre per adobar-los. Mn. Miquel Ferrer promet sonar de franc fins a Nadal. (Co)  
 Agost, 3.—Els jurats encantaran la botiga del gra i la daran al qui més hi bestreura i per manco mesurarà. (Co)  
 Agost, 10.—La vila té plet amb els germans Genovard picapedrers sobre el deute que tenen amb la vila. (Co)  
 Agost, 24.—Morí Mn. Pere Vicens (a) Feliu, Prevere. (Pa)  
 Novembre, 26.—Passà d'esta vida Baltasar Julià (a) Estapoll, fadrí, fons mort d'arcabussada. (Pa)  
 Valor del delme dels cereals 1.666 lliures, del bestiar 197 lliures, del vi 40 lliures, del safrà 22 lliures. (RP)  
 Baptismes d'enguany 153, Matrimonis 46, Morts 49. (Pa)

P. X.

## Bilingüismo o el pragmatismo ilustrado

[Carta abierta a don Josep A. Grimalt]

Amigo Josep A.:

Me alegro de lo fácil que en esta ocasión resulta aplicar una norma que es elemental en correspondencias humanas: no empezar con una discrepancia. Convengo contigo en que los catalanes tienen fama de prácticos. Barcelona es, sin excepción, la ciudad del orbe donde, sin lugar a dudas, se editan más libros en castellano.

Satisfechas ya las relaciones públicas, doy paso a una cuestión en la que tal vez no podamos llegar al consenso. Dices «nuestra lengua», digo «nuestras lenguas». La diferencia es pequeña, solo dos caracteres. Por poco más o menos hay quien ha subido la cuesta de Calvo Sotelo, o la de Jorge Sabet.

En una de mis queridas lenguas, hablaron mis mayores, en la otra escribieron, nunca por ello tuvieron complejo ni se sintieron humillados. Pienso y hago como ellos, sin mengua del indudable mérito que tiene quien en la escritura hace uso correcto de las dos.

Ambas me sirvieron para adquirir experiencia y cultura. En una me dirigí, por vez primera, a Dios Nuestro Señor. La otra me ayudó de manera eficaz a descubrir valores y virtudes fundamentales de la persona humana. Mucho antes de que llegara la befa supe yo que el español era el idioma del imperio.

Yo no escribo correctamente en tu lengua y en ésta no te contesto. Tú eres diestro en mis dos lenguas y quisiste replicarme en catalán. Sea pues el duelo, uno con florete y el otro con sable.

Tal vez no se cumpla tu deseo de que los que lean a uno puedan leer al otro. Conclusión: a los catalanes como a San Simeón Estilita hay que admirarlos pero no imitarlos.

No caeré en la trampa de poner ni un solo ejemplo, a pesar del esfuerzo que tal vez hayas hecho transcribiendo en español un párrafo de mi carta. Te concedo el beneficio de la duda de que haya candi-

dez en tu pregunta en atención a que puedas haber metido en tu cabeza tantos conceptos elevados, que hayas tenido que desahuciar algunos de los sencillos.

Así, si poco me asombra que ignores lo que significa presión, no puede sorprender a nadie que no tengas idea de: volumen, peso, densidad, aire, hidrógeno. Me siento a salvo de tu artículo por amparo del principio de Arquímedes.

Creíste que podrías jugar conmigo como juega el gato con el ratón y de paso soltar un rollo que no va por mí. Asistí a la conferencia del delfín don Josep M.ª (cincuentenario de Alcover). Casi podrías haberte ahorrado la carta entera.

Tengo la sensación de no haberme enmallado en tu artilugio. Si resulta que tu mordiste uno de mis anzuelos, mi consejo es que procures romper el sedal.

Toca turno a tu cita del telegrama.

La lengua catalana, no ha sido discriminada a nivel nacional. En cuanto al de concierto de naciones, los países signatarios del Convenio, no la incluyen entre las ochenta y siete lenguas que pueden utilizarse en la correspondencia telegráfica internacional de lenguaje claro. Solo puede ser manejada como si de lenguaje convenido o secreto se tratara.

Con ser ésto muy grave, en vuestras manos está y fácil es el remedio.

(Pasa a la página. 2)

COMPRARIA COCHERIA en Porto-Colom.  
 Informes Tel. 575718.

BUSCO TRABAJO en Felanitx. Almacén o repartidor. Dispongo carnet conducir de 2ª.  
 INFORMES: EN ESTA ADMON.

## Restaurante MARBLAU

Porto-Colon

Con motivo de las fiestas navideñas felicita a su distinguida clientela de Felanitx

# INFORMACIÓN LOCAL

## La Coral de Felanitx en Bunyola. Mañana en «Els Cors de Mallorca canten Nadal»

Nuestra Coral estuvo el domingo pasado en Bunyola con motivo de cumplirse el décimo aniversario de la Coral Polifónica de aquella población. La ocasión fue celebrada con la presencia de la «Coral de Sant Jordi» y la Orquesta «Ciutat de Palma», así como de algunas otras agrupaciones corales mallorquinas. Tras la misa y el concierto de la coral catalana, la Orquesta «Ciutat de Palma» interpretó dos piezas y luego actuó conjuntamente con la Polifónica de Bunyola, para finalizar con todos los coros conjuntamente en la interpretación del «Exultent Coeli» de Monteverdi y el «Alleluia» de Haendel. La primera fue dirigida por J. Conti y la última por Oriol Martorell.

Mañana la Coral de Felanitx asistirá al concierto «Els cors de Mallorca canten Nadal» en la Basílica de San Francisco de Palma. Este concierto, que se repite desde hace unos años por estas fechas, dará comienzo a las 6 de la tarde.

Por último, digamos que nuestra Coral, durante las fiestas navideñas ofrecerá un concierto en nuestra ciudad. No se ha concretado aun la fecha, pero confiamos poder ofrecerla en nuestra próxima edición.

## «Randa» n.º 7

Veim que la revista «Randa» n.º 7, que ha sortit aquests dies, inclou dos articles d'autors felanitxers: «La catalogació de les rondalles de mossèn Aleover com a introducció a l'«Estudi» d'En Josep A. Grimall i «Els xuetes i la guerra contra França del 1733 al 1795» d'En Francesc Riera.

## Jubilación de D. Jaime Fiol

Hace unos meses, se jubiló el profesor de E. G. B. don Jaime Fiol Suñer, después de 40 años de ejercer el magisterio docente en Onda (Castellón), Ca's Concós y Felanitx.

Con este motivo, D. Jaime Fiol fue objeto de una sencilla fiesta de despedida por parte de sus compañeros de profesión y amigos, que se reunieron en una cena el pasado jueves por la noche en el restaurante «Ca'n Ametler».

Felicitemos a D. Jaime Fiol y deseamos que pueda disfrutar muchos años su bien ganado descanso.

## Balle, tradicions i cançons populars al Col·legi de Sant Alfons

Dijous, dia 30 de novembre, al Col·legi de Sant Alfons va tenir lloc una disertació sobre «Folklore i tradicions mallorquines» a càrrec del senyor Miquel Julià. La xerrada va ésser il·lustrada amb diverses interpretacions i amb l'audició de tonades i cançons populars.

A la segona part de l'acte els senyors Antoni Artigües, Jaume Obrador i les senyoretas Isabel Cerdà i Francesca Adrover varen oferir una selecció de balls mallorquins, romanços i cançons.

Hi assistiren els alumnes de la segona etapa d'E. G. B. del Centre.

## El PSOE y UGT celebraron el Referendum Constitucional

El jueves por la tarde, en el local de U. G. T., los afiliados al P. S. O. E. y a la central sindical mentada, celebraron con un vino español el triunfo de la Constitución en las elecciones realizadas el pasado día 6.

## Hogar del Pensionista

### LOTERIA DE NAVIDAD

El Hogar del Pensionista de Felanitx ha adquirido la cantidad de 18.000 pesetas en décimos de la lotería Nacional de Navidad para repartir gratuitamente entre sus socios, participaciones de la misma.

Se recuerda a todos los socios que hasta el día 21 de diciembre a las 20 horas, podrán pasar por el Hogar a retirar su participación gratuita y que los que en tal plazo no la hubieren retirado perderán todo derecho a la misma pasando todas las participaciones no repartidas a ser propiedad del Hogar de Felanitx.

## FIESTA DE NOCHEBUENA

El Hogar del Pensionista y la Mutualidad La Protectora organizan una fiesta de Nochebuena para socios y familiares. Pueden inscribirse a partir del día 16. Las plazas son limitadas.

## de sociedad

### DE VIAJE

Salió para Suiza nuestro paisano D. Juan Pedro González.

### NAIXEMENT

A Palma, els nostres ben volguts amics N'Antoni Obrador Adrover i esposa Na Carme Hevia Valens, han vista augmentada la família amb el naixement del seu primer fill, una nina molt garrida.

La petita rebra el nom d'Antònia.

Els enviam la nostra enhorabona més cordial.

### BODAS

El viernes pasado, en la parroquia de San Isidro de S'Horta, se unieron en matrimonio los jóvenes Antonio Obrador Rosselló y Antonia Barceló Manresa. Bendijo la unión el hermano de la novia Mn. Miquel Barceló, quien concelebró la Eucaristía con el Párroco de Felanitx Mn. Rebassa.

Apadrinaron al contrayente sus padres D. Bartolomé Obrador y D. Catalina Rosselló y a la desposada su madre D. Catalina Manresa Vda.

de Barceló y su hermano D. Juan.

Testificaron el acta, por el novio sus tíos D. Antonio Obrador y D. Antonia Albons y su hermano político D. Antonio Palmer; por la novia lo hicieron sus hermanas D.ª María, D.ª Catalina y D.ª Margarita.

Después de la ceremonia fue servido un almuerzo a los invitados en el Hotel Ponent.

Enviamos a los nuevos esposos, que salieron de viaje para Canarias, nuestra más cordial felicitación.

El sábado día 9 al mediodía, en el Santuario de San Salvador se celebró la canónica unión de los jóvenes Miquel Adrover Bonet con Francisca Juan Albons. Mn. Gabriel Rebassa, párroco de nuestra parroquia, fue quien bendijo la unión y celebró la Eucaristía.

Apadrinaron a los novios sus respectivos padres D. Sebastián Adrover y D.ª Magdalena Bonet; D. Antonio Juan y D.ª Catalina Albons.

Testificaron el acta matrimonial por el novio sus hermanos Sebastián y Simón, M.ª Magdalena Castor y Matías Adrover; por la novia firmaron sus hermanos Antonio y Bárbara y sus primos Miguel y Antonio Capó.

Los numerosos invitados fueron espléndidamente obsequiados con un almuerzo que fue servido en el Bar Mercado de nuestra ciudad.

Reciban los nuevos esposos nuestra más cordial enhorabuena.

El domingo pasado, en la Iglesia de San Alfonso, se unieron en matrimonio los jóvenes Pedro Juan Albons Monserrat con Lolita Moreno Ruiz. Bendijo la unión y celebró la misa el Rdo. D. Andrés Sbert.

Los contrayentes fueron apadrinados por sus respectivos padres D. Antonio Albons Obrador y D.ª Margarita Monserrat; D. Rafael Moreno Prieto y D.ª M.ª Angeles Ruiz Jiménez.

Firmaron el acta matrimonial, por el novio sus hermanos Bartolomé y Antonia, su hermana política Mita Mestre y su tío Gabriel Monserrat Monserrat; por la desposada lo hicieron sus hermanos M.ª Angeles y Rafael, Catalina Sureda Guardiola y Pedro Juan Monserrat Monserrat.

Después de la ceremonia se celebró una cena familiar en el Restaurante Mar Blau de Porto-Colom.

Enviamos nuestra más sincera felicitación al nuevo matrimonio.

### NECROLOGICAS

El domingo día 3 del presente mes dejó de existir en nuestra ciudad, a la edad de 58 años y después de ver confortado su espíritu con la recepción de los sacramentos, D. Pedro Pérez Moreno. I. D. V.

Reiteramos nuestra condolencia a su esposa D.ª Marquina, hijo D. Miguel, hija política D.ª Catalina Servera y demás familiares.

El pasado lunes día 4, descansó en el señor en Son Valls, después de recibir los auxilios espirituales y a la edad de 72 años, D. Juan Caldentey Barceló (Mel). O. C. S.

Enviamos nuestro pésame a sus hermanos D.ª Margarita, D. Antonio,

D.ª Micaela, D. Jaime, D. Miguel y D. Mateo y a los demás familiares.

El viernes día 7 por la tarde y a la avanzada edad de 98 años, falleció después de recibir los sacramentos, D. Antonio Garcías Martorell, de Ca'n Rectora. D. e. p.

Reiteramos nuestra condolencia a su familia y de un modo especial a sus hijos D.ª Margarita, D.ª Antonia, D. Miguel y D. Antonio.

## Cultos

### Testigos de Jehová

#### SALON DEL REINO

C. Zavellá, 89

Mañana domingo a las 4'30, conferencia bíblica pública sobre el tema: «¿Hay un Dios Creador que se interesa por usted?» (conferencia especial con diapositivas). A las 5'30 estudio bíblico de la «Atalaya», tema: «Cristo fijado en el madero», «la sabiduría de Dios».

## Arte

### Jesús Camargo expone en la Casa de Cultura

La Comisión de Cultura del Ayuntamiento presenta a partir de hoy en la Casa de Cultura, una exposición del pintor afincado en nuestra ciudad Jesús Camargo.

La muestra, en la que figuran numerosos paisajes de la comarca, será inaugurada hoy a las 7 de la tarde y permanecerá abierta hasta el día 1 de enero.

### Villalta Marzi en la Caja de Ahorros

Hoy, a las 8 de la tarde, en el salón de la Caja de Ahorros, inaugura una muestra de pintura Esteban Villalta Marzi, joven pintor nacido en Italia, hijo del famoso pintor español Mariano Villalta.

Esta es su primera exposición individual, después de haber concurrido a tres colectivas, dos en Roma y una en Aguilas (Murcia).

La muestra permanecerá abierta hasta el día 2 de enero.

### María Vich en la Galería Danús

María Vich, que también expone en la colectiva que para estas navidades se anuncia en «Bearn», inauguró ayer exposición de pintura en la galería de arte «Danús» de Palma.

La muestra, que ha de permanecer abierta hasta el día 30, puede ser visitada todos los días de 11 a 1'30 y de 4'30 a 8'30, excepto sábados por la tarde y festivos.

### Exito de Nicolás Forteza en Londres

Del 23 de noviembre al 7 del presente mes ha mantenido una exposición de paisajes de Baleares en el Instituto Español de Londres, nuestro paisano Nicolás Forteza. Esta muestra, que es la número 49 del pintor, ha alcanzado un notable éxito, tanto de público como de crítica.

## Mi visión sobre una dársena en Porto-Colom

Ante la falta de información pública, que tanto falta a los interesados en este tema y también por indicación de personas que me sugieren escriba lo que sepa sobre dicha dársena, me atrevo a redactar en síntesis mi punto de vista desde el comienzo de unas obras y la petición de construir una dársena en Es Pla de Sa Sinya en Porto-Colom.

En el transcurso del año 1968, unos vecinos de la zona de referencia, previo permiso, realizaron unas obras de saneamiento y mejora, que posteriormente y con mútua colaboración con el Ayuntamiento y el Grupo de Puertos culminaron con lo que hoy es el Paseo Miquel Massutí, con sus amarres de embarcaciones y dragado para su tránsito. Consultados los organismos oficiales, manifiestan verbalmente que no consta autorización a ninguna otra entidad que las citadas anteriormente.

Los promotores, o sea los vecinos, condicionan su colaboración a que los servicios resultantes del proyecto sean de exclusivo uso público.

Fracasada la maniobra de «venta» de puestos de amarre por carecer de autorización, el Club Náutico P. C. presenta un proyecto de construir una dársena, si bien su misma incongruencia denuncia que es irrealizable, tal como

se solicita. Así que donde está situado el Paseo Miquel Massutí se pretende construir algo tan similar que coincide en sus medidas, en sus aparcamientos, en sus puntos de luz y en sus amarres. En lo que no coincide es que en la petición, éstos no son utilizables por falta de calado, lo que me da motivo para dudar de la buena fe de los peticionarios y de los organismos que facilitan su tramitación.

El resultado de tan incomprensible procedimiento:

Que a los Dupantes de los amarres a los que tienen perfecto derecho, lo mismo que a los aparcamientos —si bien tienen que abonar un canon—, se les pidiera una importante cantidad por nueva construcción, cuando está pagada con dinero del pueblo.

Considero equívoco el proceder de los directivos del C. N. P. C. por el desprestigio que supone su actitud, porque, a mi entender, por justicia debe de fracasar y porque este procedimiento puede convertirse en un artefacto de explosión retardada, o sea, que se reconozcan los derechos del pueblo cuando los amarres estuviesen «vendidos», algo parecido a la operación anterior.

Andrés Bennasar Monserrat

### Juveniles

## Felanitx A, 2 Inquense. 2

Sorprendente y negativo resultado obtenido por el equipo A ante un rival muy mal clasificado.

El partido fue malo, con numerosos fallos y el peor mal estuvo en el polémico árbitro Sr. Gomila que la armó en el 2.º tiempo.

La marcha del marcador fue la siguiente:

- Primer tiempo: 1 - 0 (21) Gol de Caldentey.
- Segunda parte: 1 - 1 (3) De penalty.
- 1 - 2 (20) Cesión desgraciada de Valentín que Muñoz no puede atajar y un jugador inquense remacha.
- 2 - 2 (21) Marcó Cardell.

No acaba de cuajar el Felanitx juvenil que en condiciones normales no habría tenido ningún problema para vencer a sus rivales. Pero parece que está atravesando un bache. Por si faltaba algo hay que añadir que tuvo varios lesionados y cuando los jugadores ya se dirigían a los vestuarios fue expulsado Céspedes por supuesto insulto. A ello hay que añadir la sanción que arrastra López. Mal panorama.

El árbitro estuvo bien en el primer tiempo y muy mal en el 2.º encrepando repetidas veces al público.

El Felanitx alineó a: Muñoz; Gallardo, Céspedes, Guerrero, M. Vadell, Moyano, M. Mestre, Cardell, Caldentey, J. Mestre y Vicens.

En la 2.ª parte Gallardo dejó su puesto a Manresa el cual fue sustituido (por lesión) a los pocos mi-

nutos por González.

## Alquería, 2 Felanitx B, 3

En partido adelantado al viernes y ante una gran expectación el Felanitx B recuperó el terreno perdido la anterior jornada y venció en Alquería Blanca. La ocasión era propicia ya que el equipo local es farolillo rojo destacado; pero por otra parte el Felanitx estuvo falto de tres jugadores habituales en las líneas defensivas.

El primer tiempo fue malo y el viento deslució mucho el juego. Solo una jugada merece destacar: la del gol en los últimos minutos. Lladó profundiza hasta la línea de fondo centrando para que Covas de cabeza logre un gran tanto.

La continuación fue mucho más movida, con más juego, más jugadas de peligro y más goles.

Cano a los 10 minutos de disparo cruzado que dió en el poste consiguió el 0 - 2. Tres minutos más tarde el Felanitx es castigado con penalty que fue transformado (1 - 2). Cano marcó nuevamente al lanzar una falta en la misma escuadra. El definitivo 2 - 3 lo consiguió el Alquería en posición no muy clara.

Sin realizar un gran partido el Felanitx B venció merecidamente por vez primera en campo contrario a pesar de las ausencias y en presencia de un numeroso público que nada le favoreció.

Arbitraje aceptable del Sr. Febrer y debut en partido oficial de Duarte.

Alineación:

Puig; Duarte, Vaca, Asensio, Mascaró, Lladó, Torres (Adrover), Castejón, Covas, Cano y Lull.

## Carta AL DIRECTOR

ELS PROFESSORS DEL COL·LEGI ST. ALFONS I LA NOSTRA LLENGUA

Senyor Director:

Els sotasignants professors del Col·legi Sant Alfons d'E. G. B., volem fer pública la nostra adhesió al manifest que un grup de filòlegs mallorquins varen treure a llum el passat mes d'octubre, en defensa de la llengua de Mallorca.

Com els filòlegs, nosaltres també creim que la creació d'organismes com el *Centro Cultural Mallorquin* i les polèmiques que amb els seus escrits provoquen, certes persones, sobre els periòdics, no tenen altre objectiu que obstaculitzar la normalització lingüística del nostre país.

Antoni Sagrera Vadell. Cristòfol Fontanet Alvarez. Gabriel Bordoy Valens. Maria Antònia Obrador Prohens. Antoni Vicens Massot. Francesca Ampar Mestre. Miquel Riera Nadal. Maria Casellas Ferragut. Antoni Sagrera Caldentey. Guillem Bonet Vicens. Josep Maria Mascaró Pellicer. Antoni Maimó Oliver. Francesca Clar Puig. Margalida Esteva Adrover. Jaume Obrador Antúnez. Llorenç Siquier Mir. Maria Lluïsa Nicolau Guasp. Apol·lònia Gomila Barceló. Josep Sastre Mora.

## Compro monedas antiguas

Pago duros de plata de 1300 a 5000 ptas.

Informes: JUAN BONET

C. José Antonio, 66 Tel. 580345

Domingos por la mañana abierto de 9 a 1

## instantáneas GADGETS

UN NUEVO ESPACIO, INFORMAL E INFORMATIVO DE MAIKEL.

— Dije adiós a la primera falange del dedo corazón de mi mano izquierda. Fue un buen aperitivo para mi morbosito gato.

— Recibió la pasada semana un COLOSAL TROFEO el maestro ajedrecista felanitxer RAFAEL GARCÍAS, correspondiente al campeonato que ganara —hace ya fechas— en la vecina villa de CAMPOS.

— El próximo lunes se inaugura el CLUB AJEDREZ FELANITX que tendrá de modo provisional su sede en el mini-bar «Bodegas Lladó».

— Tras ver el pasado miércoles «MI HIJA HILDEGART» en la sesión especial, los cinéfilos tienen un buen plato para degustar este fin de semana con «BUSCANDO AL SEÑOR GOODBAR» y «LA PORTENTOSA VIDA DEL PADRE VICENTE», ésta última es un rollo-macabeo pero que debe verse.

— Vista la enorme crisis musical con su tremenda invasión travoltiana, es hora de revisar a los «KINGGRIMSON». Espero que la gente del «rollo» me agradecerá la sugerencia.

VENDO COCHE SEAT 1500. Motor Perkins. En perfecto estado. Informes: Tel. 575023

SE TRASPASA EL BAR MERCANTIL. Informes en el mismo.

SE VENDEN PISOS en calle Mayor, 28. Informes: Miguel Pou. Tel. 580223 o al Tel. 575647.

SE VENDE FURGONETA DKW motor gas-oil. Buen estado. Informes: Tel. 580614. H. Cristiana, 4 o Gral. Mola, 23

## Club Náutico Porto-Colom

Se convoca a los Sres. Socios a la Junta General extraordinaria, que tendrá lugar el martes día 26 del presente mes, a las 16 horas, en el local parroquial de Porto-Colom.

ORDEN DEL DIA

Dar a conocer las condiciones definitivas y prescripciones para autorizar la construcción de una dársena para embarcaciones menores en Porto-Colom.

El Secretario

# cine principal

**Hoy, sábado, a las 9 de la noche**  
**Mañana, domingo, a las 6 y a las 9.**

La historia de Teresa Dunn. Por el día, profesora de sordomudos. Por la noche, mujer de vida alegre.

## Buscando al señor Goodbar

Un filme osado, directo y realista

y

## La portentosa vida del Padre Vicente

El filme más polémico de la temporada

Programa para mayores de 18 años

## ¡Atención niños!

Mañana, a las 3 de la tarde ¡Única proyección!

La historia de Cenicienta

## Cinderella

Un derroche de suntuosidad y lujo

y

## Cuatro tíos de Texas

con Frank Sinatra y Dean Martín

Tolerado para menores

Próximo miércoles, día 20, a las 9:30 de la noche

¡7.ª Sesión especial!

Una película que ha conmovido al mundo

## Llueve sobre Santiago

La verdad de cuanto sucedió en Chile

Esta película será completada con el corto

## HIJAR

¡Único día de proyección!

Jueves, a las 9 de la noche. ESTRENO

Días 21, 22, 23, 24 y 25.

¡Un gran impacto del cine nacional!

## La escopeta nacional

de Luis G. Berlanga

¡Una película ferozmente divertida!

y

## Noches pecaminosas de una menor

CLASIFICADA «S»

Programa para mayores de 18 años

Guillem Cabrer, autor de "Les Roselles diuen no"

## «EL TEATRO MALLORQUIN ES MUY MALO»

La «Companyia Balear d'Art Dramàtic» participó hace dos semanas en el Festival Internacional de Teatro de Sitges, y lo hizo con la obra «Les roselles diuen no» de nuestro amigo y colaborador Guillem Cabrer. Reproducimos una breve entrevista mantenida por Silvia Carretero con Guillem Cabrer y con Manuel Macià, (director y fundador de la compañía) y que fueron publicadas por «Última Hora» de Palma el lunes día 4.

Guillem Cabrer es uno de nuestros autores de teatro que intenta buscar una salida a los rígidos esquemas en los que se mueve corrientemente la producción del teatro regional. Entre sus obras podemos recordar «Aina Sacoma», «Els Bojos» y «El capitel.lo».

«Les roselles diuen no» es una obra simbólica en la que el protagonista se encuentra en medio de dos fuerzas opuestas. Por un lado la madre que representa la sociedad estable, reaccionaria, represiva y por el otro el mayordomo que es el signo de la liberación, de la comprensión. El protagonista debe definirse entre las dos. «Les roselles...» son como una radiografía de una situación común: de los que se tienen que liberar de unas ideas, de los que se tienen que liberar de lo que les rodea, y de los que se tienen que liberar de ellos mismos. Es un canto a la libertad que se resuelve en ocho escenas con un elemento básico que es un «cama» en la que el protagonista siempre está enclaustrado. Es una obra que se desarrolla con tan sólo tres personajes que no tienen nombres propios y que tienen tintes de tragedia griega.

### LO INTELLECTUAL EN EL TEATRO ES VALIDO

—¿Tal como plantea el tema parece tener un carácter intelectualizado?

—No creo que deba ser yo quien clasifique la obra de intelectualizada o no. De todas formas pienso que el teatro intelectual es válido: entiendo que dentro de lo «intelectual» se intenta crear unas obras que pretenden alcanzar un nivel literario y plástico planteando una tesis, un mensaje... Es un teatro pensado, estudiado...

—¿No cabe el peligro de convertir el teatro en «lectura» más que en representación como ocurre con algunas obras de Ibsen?

—Tal vez sí... aunque creo que «Les roselles» tiene unas cualidades plásticas idóneas para que se pueda representar todas las escenas. El teatro que yo quiero hacer es completamente distinto al que hacen ciertos autores mallorquines que se quedan únicamente en la anécdota. No acepto el teatro regional tal como está concebido ahora, el teatro mallorquín es muy malo. ¡Ya está bien de obras de «cestito», de teatro de tópicos...! Creo que el teatro regional puede rebasar esos límites, puede adquirir un nivel de calidad saliendo de los esquemas a los que estás acostumbrado, probando nue-

vas formas.

—¿Su crítica, en cierto modo, va dirigida contra la concepción del teatro regional como un teatro costumbrista?

—En el teatro mallorquín se pueden distinguir dos ramas. Una con ciertas inquietudes como lo demuestran obras de Villalonga, Alcover, Llorenç Moyà, Francesc Barceló, Alexandre Ballester. Este es un teatro pensado, un teatro europeo. Un teatro con una temática válida, con trascendencia, con inquietudes artísticas y plásticas. En contra existe la otra rama, la del teatro de evasión, la del teatro conocido como regional. Es un teatro que cuenta anécdotas sin sacarle su sentido trascendente, dramático. Es un teatro que se queda en la escena cotidiana, presentando siempre los mismos tópicos, los mismos personajes... Este teatro niega toda creatividad, niega todo intento de investigación teatral... El auténtico teatro mallorquín está en la primera rama porque es la que tiene más aspiraciones. Aunque se desconoce es el más válido.

### DOS ACTORES Y UNA ACTRIZ

El grupo «Companyia Balear d'Art Dramàtic» (B. A. D.) está constituido actualmente por M.ª Teresa de la Torre, actriz con varios años de experiencia en las tablas, Bernat Pujol debutante en el mundillo de la representación y Manuel Macià, que simultáneamente es el director y fundador del B. A. D.

Manuel Macià como recordarán, fue durante un tiempo protagonista, junto a Nuria Espert, de «Divinas Palabras». Además ha tenido otras actividades como la llevada a cabo en la sala de Fiestas Babel's en el Taller Dramático del Teatro Principal, del que ya se ha desligado totalmente.

—«Llevamos ensayando la obra de Guillem cuatro meses. Pensamos representarla por todos los países de habla catalana. En Mallorca posiblemente sea en el Auditorium o bien, en última instancia, en el Teatro Principal... Además tenemos un contrato con la universidad inglesa para que vayamos allí. Se da el caso —nos dice Manuel Macià— de que pese a que la obra está escrita en mallorquín se unifican tres acentos diferentes: la actriz es castellana, Bernat es mallorquín y yo catalán. Lo cual demuestra que todas las fonéticas son compatibles... ¿Económicamente? Los gastos han corrido a cargo nuestro, cada uno ha pue-

(Pasa a la pag. 7)

# CF Cine Felanitx

CLIMATIZADO

Paseo R. Llull, 39 - 70 m m. - Telef. 581231

Hoy sábado a las 9 y domingo desde las 3

¡La más espectacular realización del cine americano!

## TENTACULOS

Henry Fonda                      Shelley Winters  
John Huston                        Bo Hopkins

ADEMAS:

### El secreto de Santa Vittoria

interpretado por

Anthony Quinn — Virna Lisi  
Hardy Krüger — Anna Magnani

Miércoles y jueves a las 9

Un gran film esperado largo tiempo

### Charles Chaplin

en

## «El gran dictador»

y

La primera película erótica de dibujos

### El gato caliente

Un gato inconformista, antisocial, erótico, sinvergüenza, revolucionario, inmoral...

Días 22, 23 y 24

## Agente 69 JENSEN

Clasificada «S»

Complemento:

### Cien maneras de amar

con Elliot Gould y Diana Keaton

## El Convent és de tots

### Donatius

Suma anterior	13.ª RELACIÓ	669.029
Miquel Oliver Bordoy		5.000
P. Antoni Sagrera, C. R. República Argentina, 10 dòlars		694
Apol·lònia Valens Roig		100
Francisca Ramis Albons		1.000
Catalina Ramis Albons		1.000
Vàries confreres de la M. de D. de la Corretja		5.350
Bernat Bordoy Cabrer		1.000
G. G. Trinitàries (2.ª aportació)		1.000
Una confrare		1.000
Un devot del Convent		1.000
Francisca Monserrat (2.ª aportació)		600
Margalida Garcia		100
Francisca Rotger (2.ª aportació)		1.000
Família Artigues		15.000
Joan Picó Fuster		1.000
Maria Pujades		1.000
<b>Sumen</b>		<b>704.873</b>

La setmana passada, encara que hi va haver les eleccions i la festa de la Puríssima, es va fer el muntatge metal·lic que aguantarà «in aeternum» la teulada del nostre Convent.

A primeres hores del dimecres 6, dia del Referèndum per la Constitució, es posà a treballar la grúa, que havia arribat de Palma dies abans, i feia molt de renou, de manera que no deixava que es poguessin entendre els qui votaven dins l'escola al costat del Convent. A punt estigué d'haver-hi un incident; però ben prest es va solucionar l'asunt perquè tots els treballadors vinguts de Palma hagueren que tornar-sen per complir allà amb el deure cívic de votar.

Malgrat aquestes interrupcions obligades i gràcies a l'interès i a la destresa del personal els set pòrtics quedaren ja definitivament als seus llocs corresponents, davant l'admiració d'innombrables persones que contemplaven l'espècie de miracle que obrava aquella meravellosa màquina completada amb el plomí aixecant els pòrtics de més d'una tonelada com si fossin un cabell, per fer com que jugar a aquella altura de trenta i tants metres i posar-los al seu punt on eran immediatament soldats pels operaris que pareixien equilibristes de circ caminant per damunt les barres de ferro com si ho fessin pel mig del carrer.

També pujaren a dalt les biguetes quasi totes elles pintades per persones que ho havien fet gratuïtament. Falta acabar-les de subjectar perquè el picapedrers puguin col·locar les bovedilles i les teules.

Els pòrtics i lo que falta a pintar s'haurà de fer ja dalt. Per això esperam més voluntaris per dur-ho a terme i quan antes millor.

L'entitat SEGUI generosament ha pujat a dalt del Convent el marès i materials per fer les parets i continuar la teulada i per aqueste feina la grúa ha tingut que fer un nou viatge desde Palma.

Amb aquest motiu la Comissió de les Obres del Convent s'honra en fer constar aquí el més efussiu agraïment a l'Entitat SEGUI, com també a l'arquitecte Sr. Bennassar, a l'aparellador Sr. Bauzá, al mestre d'obres Sr. Méndez, al seu personal i a la Casa Fco. Grimalt, S. A., que serveix els materials.

Des d'ara l'Entitat SEGUI, S. A. té una obra més de les ja moltes amb que compta a favor de l'Església de Mallorca. El haver vist la que acabava de fer al Convent de les monjes tancades de Santa Magdalena, de Palma, va ser el motiu perquè se li demanàs que fes la del nostre Convent. També pot servir, idè, de model el nostre cas per aquells que tenguin el mateix problema i que tan encertadament ha estat solucionat. Que Déu els ho pagui i el nostre agraïment a tots els que hi venen col·laborant.

## EL TEATRO...

(Viene de la página 6)

to una parte. Pedimos ayuda a la Diputación Provincial, y al Ayuntamiento pero nos han contestado que no tiene dinero. También hemos solicitado una subvención al Ministerio de Cultura, a la Caixa y a la Caja de Pensiones que todavía no nos han dado la respuesta. En lo

que respecta al montaje se le puede enmarcar dentro de una línea tradicional, donde prevalece el texto, con un leve vanguardismo introducido en las escenas que el texto lo permitía y nuestras limitaciones económicas no nos lo impedían.

SILVIA CARRETERO

# Maikelandias deportivas

— Laboriosa y escueta VICTORIA del FELANITX en CAMPOS. Una victoria, que si bien corta, no por menos mercedisima y no menos importante.

— Una figura en nuestra sección de destacados: ANTONIO BATLE, un jugador harto conocido, con especiales dotes técnicas, pero que el viernes sacó todo su genio y toda su personalidad a relucir.

— Los demás muy bien. Desde el gran Xisco a... MESTRE que demostró que al tiempo será alguien en el equipo. Un tiempo que puede ser menos de lo que se cree.

— Mientras, Guillermo CLADERA va recuperándose de su seria lesión, está de vuelta PICHACO y CEREZUELA —el casi imperforable— está dispuesto a marcar goles en lugar de que se los marquen... Y es que el lunes se casa ¡Suerte, pareja!

— Traspies de los JUVENILES A en su propia salsa frente al endepositivo al empatar a dos tantos. Un ble INQUENSE, al que cedieron un partido plagado de incidentes y en el que el colegiado fue protagonista, no limitándose a recibir insultos sino también soltarlos... ¡A donde vamos a llegar! Mientras los B nos daban la alegría de vencer en el feudo del ALQUERIA por (2 - 3), partidos comentados por nuestro anónimo compañero en estas páginas.

— Derrota esperada y lógica del CLUB BALONCESTO DESTILERIAS VALLS en un partido disputado en su cancha con el L. S. MARI-SA (39 - 83).

— Esta semana se reanudaron los trabajos para la NUEVA TRIBUNA en el Campo «ES TORRENTÓ».

— Difícil y comprometido partido para el FELANITX B que juegan mañana a las 11 frente al J. SALLISTA, e lactual dídor, en «Es Torrentó». Los A se marchan para INCA para contender con el CONSTANCIA, donde pueden sacar tajada si repasamos ambas clasificaciones.

— La noticia que nos llegó entre semana no fue muy halagüeña con vista al partido de mañana, ni tampoco con vistas a las próximas confrontaciones. Antonio MENDEZ, que estaba en un momento extraordinario, ha sido escayolado y será baja por una serie —larguísima— de partidos. Hacemos votos por su pronta recuperación, como venimos haciéndolo por CLADERA.

— Quiero hacer un toque de atención a la afición del C. D. FELANITX con miras al difícilísimo choque de mañana. Más que nunca necesitará el aliento el equipo de SAMPOL, el rival es más serio de lo que imaginamos. Y es hora que nos demos cuenta que el FELANITX va LIDER, y es blanco de todas las miradas de los equipos de PREFERENTE. Hay que dejar de un lado esta política parda —siempre los hay que están para incordiar— y pensar solamente en aportar todos su granito de arena para bien de la

## El Felanitx virtual...

(Viene de la página 1)

cogerse, con una facilidad asombrosa, al modo que convenía y mandaban las circunstancias. Buen planteamiento.

De una forma ágil y muy práctica, mostró el Felanitx su manifiesta superioridad ante un equipo que derrochó fervor y entusiasmo. En una primera parte de tanteo, dominando los merengues la zona ancha supieron mantener a raya las acometidas de los bermellones, que nunca llegaron a mostrarse seriamente peligrosos. Durante este tiempo X. Riera fue el hombre más peligroso, que remató bien en un par de ocasiones, pero desde demasiado lejos. Ferrá también remataría una buena combinación de la línea atacante visitante... Vino el gol, y algunas ocasiones propiciadas por la inseguridad del meta local Dorado, que no supo sujetar bien los balones, pero que hizo sus paraditas. Llegó el penalty contra el Felanitx a sólo un par de segundos del descanso. Lanzó Garí y la copa del palo repelió, si bien Cerezuela se había lanzado bien y lo hubiera podido detener.

entidad: el C. D. FELANITX. Un club que es de todos los felanitxers, especialmente de aquellos aficionados al deporte rey. Así que todos a una. Y sino...

El rival de mañana es —como ya sabrán— el BINISALEM, un equipo que ha saltado inesperadamente hasta escalar la 2.ª posición en la tabla. Un equipo fuerte —según mi confidente— que tiene hombres de la talla de ROSELLO y PRADERA, que obligarán a pensar al mister SAMPOL. Un equipo respaldado por una directiva que maneja los duros a espuestas y que habrá prometido el oro y el moro por puntuar en «Es Torrentó». Por si fuera poco la enfermería felanitxera se va engrosando día a día... Mañana se debe vencer, empresa nada fácil, pero el público puede jugar su baza. Una baza decisiva.

MAIKEL

En la segunda parte, el Felanitx se encogió mucho más, pero fue siempre mucho más incisivo y mucho más peligroso en sus contragolpes. X. Riera mantenía en jaque a toda la zaga camponense. Batle era el genio y la inteligencia que dominaba el centro del campo. Los Munar batallaban bien, en una sorda misión. Y Nicolau tuvo sus destellos en dos colosales galopadas. Atrás bien. El Campos nervioso e impotente, se limitaba a bombear balones que no hubieran entrañado ningún peligro de no haber contado con la colaboración del viento. Balones que iban dirigidos a Jaume y Más, que más que ir a jugar la pelota, sólo buscaban el sórdido empujón para desplazar a los defensores blancos o al portero... Una falta que lanzó, desde lejos, Batle se estrelló en el larguero ante la estupefacción de Dorado. Un fenomenal centro de M. Munar dio oportunidad a Nicolau a infiltrarse como un galgo y elevar la pelota sobre el portero yendo a besar el travesaño. El mismo balón —con la meta desguardada— volvió a ser rematado por X. Riera y la madera a repeler. Antes un cañonazo desde cerca de Xisco —a la escuadra— había sido des-

viado por Dorado... En fin, que oportunidades —las hubo muchas más— no faltaron para engrosar el resultado. Un resultado que quedó parco, al que se temió en los últimos instantes, por no haberse aprovechado las oportunidades de gol que se dispusieron. En suma, buen resultado y mejor victoria. Justa a todas luces.

Mañana partido muy comprometido. Llega el Binisalem, el equipo revelación de la Preferente y segundo clasificado. Pero de eso nos ocuparemos en nuestra sección: Maikelandias Deportivas. Ahí, te espero lector. Como espero que mañana tu voz animará —como nunca— a tu equipo el C. D. Felanitx.

MAIKEL

### RESULTADOS

SERVERENSE - LLOSETENSE	2 - 2
MURENSE - ANDRAITX	3 - 0
SOLLER - SES SALINES	3 - 1
CULTURAL - ALGAIDA	3 - 0
VILAFRANCA - SAN JUAN	2 - 1
BINISALEM - COLLERENSE	3 - 0
CALVIA - PORRERAS	2 - 2
ARTA - ESPAÑA	5 - 3

SE VENDE CASA en calle Soler, 37 (dos viviendas). Para informes: C. Algar, 20 Porto-Colom.

## C. D. Felanitx

Se participa a los Sres. Socios que este Club les obsequia con una participación de 5<sup>tas</sup>. al número 56.629 del sorteo de día 5 de enero de 1979.

La Junta Directiva

Aprenda Ud. a la hora que más le convenga  
Inglés - Alemán - Francés  
**Escuela de Idiomas**  
Plaza Pax, 12 - A

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

# D. Jaime Gomila Barceló

que falleció en Felanitx, el día 13 de diciembre de 1978, a la edad de 78 años habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica

Q. C. S.

Sus afligidas hijas María y Catalina; hijos políticos Gabriel Veny y Andrés Obrador; nietos Antonio, Jaime, Bartolomé y Andrés; hermanos políticos y demás familiares que participan a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones por lo cual les quedarán sumamente reconocidos.

Casa Mortuoria: General Mola, 42 (Cas Biciclista)